

Art. 1 Finalità del Regolamento

Il presente regolamento ha lo scopo di disciplinare quanto non espressamente previsto dal Decreto del MIUR 31/07/03 e quanto non già dichiarato nella Guida dello studente e nel contratto di iscrizione.

Art. 2 Condotta degli studenti

La condotta degli studenti dovrà essere improntata al massimo rispetto reciproco per le istituzioni e per l'ambiente che li ospita. Gli studenti che non rispettano la disciplina didattica e offendono il decoro e la morale sono passibili, secondo la gravità della mancanza, dei provvedimenti disciplinari decisi dal Director of Studies. Gli studenti si rivolgeranno ai docenti ed al personale di direzione e di servizio con il dovuto rispetto.

Art. 3 Danno ai locali della Scuola

Lo studente è responsabile delle attrezzature e strutture scolastiche messe a sua disposizione. Chiunque abbia causato danni ai locali della scuola o dell'edificio che la ospita o al materiale didattico (vocabolari, materiale video, enciclopedie) o scientifico (laboratorio linguistico e informatico) e comunque a qualsiasi altro materiale facente parte del patrimonio della SSML, sarà tenuto al relativo e immediato risarcimento; qualora non venga individuato il responsabile, la classe o tutti i frequentanti dovranno rispondere in solido ripartendo la spesa, in parti uguali, tra tutti i componenti. Il risarcimento non esclude eventuali sanzioni disciplinari, quali la sospensione e/o l'espulsione.

Art. 4 Fumo

È assolutamente vietato fumare all'interno dell'edificio e nei locali esterni dello stesso (L.584/75 art. 7 e L. 3/03 art.51). Per i trasgressori sono previste sanzioni. È consentito fumare solo ed esclusivamente fuori dall'edificio.

Art. 5 Biblioteca e Aule Studenti

Durante la permanenza nei locali della Scuola è vietato sostare nei corridoi e in segreteria. Gli studenti hanno a disposizione nel Polo A la biblioteca e il chiostro al piano terreno, la zona studio posta al secondo piano e la terrazza al terzo piano e nel Polo B la zona studio di fronte al laboratorio 3.

Art. 6 Oggetti smarriti

L'amministrazione scolastica declina ogni responsabilità per eventuali casi di smarrimento, sottrazione o danno per gli oggetti di valore che non siano stati preventivamente affidati agli uffici di Segreteria. È comunque consigliato non lasciare oggetti di valore incustoditi.

Art. 7 Fotocopie

Solo i docenti sono autorizzati a fare fotocopie ad uso didattico. Gli studenti possono fare fotocopie e stampe utilizzando il macchinario a loro dedicato posto in biblioteca accessibile attraverso l'apposita tessera magnetica acquistabile e ricaricabile presso la segreteria.

Art. 8 Certificati

Per ottenere i certificati i richiedenti devono essere in regola con il pagamento della retta annuale e relativi contributi. Salvo casi eccezionali, circostanziati e valutati dalla Direzione, verranno consegnati entro 3 giorni dalla richiesta scritta indirizzata allo Student Service alla mail segreteria@mediationlinguistica.it.

Art. 9 Duplicati libretti e loro consegna

La domanda per ottenere il duplicato, in caso di furto, smarrimento o distruzione del documento, deve specificare le circostanze in cui è avvenuto il fatto. Essa deve essere accompagnata dalla denuncia di furto o smarrimento alla P.S. o ai Carabinieri, nonché da due foto formato tessera e deve essere controfirmata da un genitore se minorenne.

Art. 10 Entrata e uscita fuori orario delle lezioni.

ENTRATA: agli studenti è permesso di arrivare a lezione con un MASSIMO di 10 minuti di ritardo. Ritardi che superino questo limite verranno registrati come assenze. Agli studenti non è comunque preclusa la partecipazione.

USCITA: agli studenti non è permesso uscire in anticipo se non previa espressa autorizzazione del Director of Studies.

Art. 11 Consultazione vocabolari, enciclopedie, riviste.

Il materiale didattico è a disposizione di tutti gli studenti esclusivamente in biblioteca (piano terra) vedi [Regolamento Biblioteca](#).

Nel caso di mancata riconsegna o di furto per il materiale di libero accesso verrà effettuata la stessa procedura prevista all'Art. 3. È consentito il prestito del materiale didattico durante il week-end, lasciando dichiarazione scritta in segreteria.

Art. 12 Aula informatica

Gli studenti hanno libero accesso all'aula e all'utilizzo di internet (nel rispetto della legge Bersani) anche al di fuori dell'orario delle lezioni. Per l'utilizzo dell'aula vedi [Regolamento Aula Informatica](#)

Art. 13 Obblighi amministrativi.

13.1 Entro il primo giorno di lezione è necessario aver ottemperato a tutti i pagamenti, le cauzioni e il deposito di documenti richiesti o ancora in sospeso, come ad esempio la copia del diploma depositata in segreteria. Si prega di verificare con la segreteria la regolarità della propria situazione PRIMA dell'inizio delle lezioni.

13.2 Lo Studente deve essere in regola con la posizione amministrativa e con i pagamenti per poter frequentare le lezioni e sostenere gli esami. Nel caso in cui la posizione amministrativa non fosse in regola la Scuola si riserva di non ammetterlo Studente alle lezioni e/o disabilitare il suo account nelle piattaforme digitali utilizzate dalla Scuola.

Art. 14 Aspetti economico/finanziari e iscrizione agli anni successivi

14.1 Ogni anno la Scuola comunica, anche tramite affissione all'albo della Scuola, la retta in vigore con i relativi contributi per l'anno accademico successivo e le scadenze di pagamento secondo la modalità di prescelta. Il ritardo nell'iscrizione all'anno successivo è soggetto al diritto di mora.

14.2 Lo studente prende atto che, anche in relazione a direttive degli organi competenti, il servizio potrà essere erogato in tutto o in parte a distanza (c.d. streaming) e che la scuola potrà osservare periodi di chiusura straordinari. In ogni caso la retta per l'anno accademico si intende come relativa all'intero anno e non è soggetta in nessun caso a sospensione.

14.3 L'accettazione della Domanda di Tesi è subordinata al versamento del contributo previsto il cui ammontare e scadenza sono definiti annualmente con apposita circolare e indicati sul contratto di iscrizione e frequenza.

14.4 Non possono ottenere l'iscrizione coloro che non sono in regola con il pagamento delle rette e dei contributi relativi agli anni di corso precedenti. La mancata iscrizione ad un anno di corso, con il relativo versamento della quota di iscrizione entro i termini comunicati dalla Scuola, è considerata interruzione agli studi a tutti gli effetti di legge, con la relativa decadenza del diritto di frequenza e di sostenere gli esami.

14.5 Lo studente che non ha conseguito almeno 30 crediti al primo anno del corso di studi, 70 al secondo e 120 al terzo si iscrive come ripetente nell'anno corrispondente. Lo studente deve conseguire, nel periodo della durata legale del corso di studio, non meno di 30 crediti su 180; nel caso che non raggiunga tale obiettivo è sospeso dalla posizione di studente. La Scuola valuta la non obsolescenza dei crediti acquisiti dallo studente sospeso che intenda riprendere gli studi indicando a quale anno di corso deve iscriversi.

Art. 15 Gli esami in itinere

Per facilitare la preparazione e semplificare il processo di verifica, specie nelle materie linguistiche scritte, sono state stabilite prove in itinere. Le prove in itinere NON SI RECUPERANO ed il voto della singola prova non può essere rifiutato. Si può invece non accettare il voto di media finale. Solo nel caso lo studente porti un certificato rilasciato dal pronto soccorso sarà possibile recuperare la prova con data da definire in accordo con il Director of Studies. Nel caso venga rifiutato il voto di media finale, lo studente si dovrà presentare durante la sessione autunnale. Nel caso lo studente superi la soglia delle assenze le prove in itinere effettuate non avranno valore per la verbalizzazione e se lo studente non consegue una media parziale sufficiente o rifiuti il voto della media finale è obbligato a sostenere un unico esame complessivo nella sessione autunnale.

Il voto finale di Lingua e Traduzione è dato, oltre che dalla partecipazione e frequenza, dalla media delle due prove in itinere. Il voto finale di Lingua e Mediazione è dato, oltre che dalla partecipazione e frequenza, dalla media delle prove delle mediazioni scritte (traduzione, writing) e orali (interpretazione, debate). Il voto ottenuto nella disciplina di Lingua Settoriale varrà come idoneità per poter convalidare il voto finale delle mediazioni. Il voto di Lingua Settoriale pari o superiore a 26/30 varrà come un punto da assegnare sulla media finale delle mediazioni (scritto + orale).

Art. 16 Esami semestrali e annuali – Appelli

Per gli esami semestrali lo studente ha diritto a sostenere una prova nella sessione di pertinenza ed una prova in quella immediatamente successiva. Per gli esami annuali lo studente ha la possibilità di sostenere una prova nella sessione estiva ed una prova nella sessione autunnale. Il terzo appello e i successivi sono considerati appelli straordinari e sono per tutti a pagamento. Ogni anno viene affisso all'albo della Scuola l'ammontare dell'importo. È cura dello studente informarsi in segreteria, della propria posizione prima di ogni appello. Lo studente lavoratore, lo studente fuori corso e lo studente genitore ha a disposizione due ulteriori appelli (novembre e primaverile) che sono considerati comunque appelli straordinari e come tali assoggettati a contributo di cui al presente articolo.

Art. 17 Prove orali

L'esame di profitto può essere sostenuto in forma scritta o in forma orale. Il docente incaricato comunicherà la forma prescelta di esame all'inizio del corso. Le prove orali sono pubbliche e si svolgono a porte aperte.

Art. 18 Propedeuticità

Non si può essere ammessi all'esame di una disciplina linguistica senza aver superato la corrispondente dell'anno precedente (propedeuticità).

Art. 19 Partecipazione

La partecipazione attiva è parte irrinunciabile dei requisiti dei corsi. Una scarsa partecipazione può inficiare in maniera assai negativa (a seconda dei programmi dei singoli docenti) il risultato ottenuto con le prove d'esame. Resta fermo che è dovere dello studente partecipare a tutte quelle iniziative extracurricolari poste in essere dalla Scuola, in quanto ritenute fondamentali per la crescita personale, intellettuale e professionale dello stesso studente.

Art. 20 Didattica Alternativa e a Distanza

La Scuola si impegna a fornire forme di didattica alternativa a quella in presenza in caso di forza maggiore o per diversificare l'insegnamento. In questi casi lo studente si impegna a tenere una partecipazione attiva e a sostenere la didattica alternativa/a distanza nei casi di prolungati periodi di assenza dalla Scuola.

Art. 21 Disposizioni anti Covid-19

Nel caso di prolungamento dell'emergenza sanitaria dovuta alla pandemia, la Scuola si atterrà alle disposizioni governative e della Regione Toscana fissando le regole da osservare negli ambienti della stessa e comunicandole a studenti, docenti e staff. La Scuola dichiara di attenersi rigorosamente e scrupolosamente a ogni disposizione dell'autorità sanitaria.

Art. 22 Assenze e studenti lavoratori

La frequenza è obbligatoria per tutte le materie linguistiche. La mancanza di frequenza esclude lo studente dalla partecipazione alle prove di esami nel primo appello utile; mentre per le prove in itinere si compromette la convalida della media finale.

Il regolamento della Scuola prevede la possibilità di effettuare un certo numero di assenze senza doverle giustificare: **7 lezioni** per ogni materia linguistica scritta (MSP, MSA, Writing, LG, Lingua settoriale; 3° lingua) e **7 lezioni** per MO e lettorato con la condizione che la somma delle due non superi **10 lezioni**. Per lezione si deve intendere l'insieme delle ore insegnate consecutivamente in un dato giorno (esempio: se una materia ha 3 ore di lezione consecutive e si entra in classe per assistere alla 3° ora si risulterà comunque assenti a quella lezione, anche se presenti alla 3° ora; così pure, se si è presenti alle prime 2 ore e assenti alla 3° ora). Lo studente lavoratore è esonerato dall'obbligo di frequenza. Lo status di studente lavoratore si acquisisce depositando agli atti della scuola un contratto di lavoro per almeno 40 ore mensili.

Possono essere giustificate le assenze degli studenti che per gravi motivi di salute necessitano di particolari cure e accertamenti clinici periodici dietro presentazione di documentazione medica specialistica.

Possono essere giustificate con apposita certificazione o documentazione: Lutti di famiglia, Visite al pronto soccorso e ricoveri ospedalieri.

La frequenza delle materie non linguistiche non è obbligatoria, ma caldamente consigliata.

Un certificato linguistico di ENTE riconosciuto (British Institute, Goethe Institut, Cervantes etc.) che attesti il livello B2 per la 2° lingua e il livello C1 per la lingua Inglese, esonera dall'obbligo di frequenza delle lezioni di Lingua Generale al 1° anno, non dal non dover però sostenere le prove in itinere. Per il 2° anno di Lingua Generale, sono necessari rispettivamente un certificato di C1 (2° lingua di laurea) e di C2 (inglese).

Ovviamente solo per cause di forza maggiore quali terremoti, allagamenti, fenomeni atmosferici di grave entità l'assenza è giustificata.

N.B. tutti i certificati medici della tipologia sopra indicata presentati in segreteria NON devono riportare la patologia o la tipologia di intervento medico effettuato nel rispetto della normativa sulla privacy vigente.

REGOLAMENTO PER L'UTILIZZO DEI LABORATORI LINGUISTICI E LE AULE DOTATE DI MONITOR TOUCH O LIM

Art. 1. L'accesso al laboratorio linguistico o alle aule dotate di monitor touch o Lim, senza docente è possibile solo quando lo studente abbia preso familiarità con le attrezzature in una sessione di orientamento con un professore di mediazione orale (per i Laboratori linguistici) o altro docente durante le ore di ricevimento. Allo studente o studenti partecipanti all'orientamento il docente rilascia una dichiarazione firmata che abilita alla consegna della chiave del laboratorio per uso indipendente. Con questa dichiarazione sarà possibile prenotare l'utilizzo del laboratorio linguistico indirizzando la richiesta allo Student Service segreteria@mediazionelinguistica.it. Colui che ha firmato per presa in custodia della chiave del laboratorio verrà ritenuto responsabile delle attrezzature fino alla restituzione della chiave.

Art. 2. Al fine di salvaguardare la perfetta qualità di immagine degli schermi al plasma si ricorda che i suddetti non vanno assolutamente toccati, così come la regolazione dei monitor.

Art. 3. E' severamente vietato introdurre bevande e cibo nel laboratorio linguistico e nelle aule dotate di monitor touch o LIM

Art. 4. La cura delle attrezzature presenti e' doverosa da parte di tutti.

REGOLAMENTO PER L'UTILIZZO DELLA BIBLIOTECA

1. La biblioteca si trova al piano terra della scuola. L'accesso alla biblioteca e al servizio prestito pur essenziale alla vita dello studente è da considerarsi un privilegio che può venire sospeso in caso di mancato rispetto delle regole relative all'utenza del servizio e dei bisogni degli altri studenti.

2. Il prestito viene effettuato dalle ore 14.30 alle ore 18.30 dal lunedì al venerdì. E' possibile prendere in prestito il venerdì, per il fine settimana, il materiale presente in biblioteca.

3. E' severamente proibito portare libri o materiali presenti in Biblioteca, in classe sia per le lezioni che per gli esami.

4. In biblioteca è severamente proibito parlare a voce alta, utilizzare i cellulari, mangiare e bere. E' proibito usare la biblioteca come punto di incontro per la conversazione.

5. Il materiale di libera consultazione presente in biblioteca deve essere rimesso a posto sugli scaffali.

REGOLAMENTO PER L'UTILIZZO DEI LABORATORI INFORMATICI

1. E' possibile tramite la segreteria (in orario di ufficio) utilizzare i laboratori informatici senza l'ausilio del docente: è sufficiente firmare per il ritiro della chiave. Colui che ha firmato verrà ritenuto responsabile delle attrezzature fino alla restituzione della chiave.

2. E' importante segnalare tempestivamente in segreteria eventuali malfunzionamenti delle attrezzature (pc, internet) onde evitare disagi.

3. L'aula, in assenza di studenti, deve rimanere chiusa. La scuola non è responsabile degli oggetti lasciati incustoditi.

4. Al fine di evitare l'inserimento dei virus nei pc si invita ad effettuare sempre un controllo preventivo sui cd e penne usb.

5. E' proibito mangiare e bere nel laboratorio di informatica.

6. I responsabili dei danni causati da incuria alle attrezzature o da mancata responsabilità nell'affidamento delle chiavi del laboratorio saranno interdetti dal privilegio dell'accesso fuori dalle ore di lezione e, se necessario, soggetti a sanzione.

Si ricorda comunque che è doveroso avere estrema cura di tutte le attrezzature disponibili come forma di rispetto della comunità accademica.

È facoltà della Scuola integrare o modificare alcune parti del presente regolamento prima dell'inizio dell'anno accademico. Le modifiche apportate saranno affisse all'albo della Scuola.

Precisiamo che con l'utilizzo o l'accesso ai servizi erogati dalla Scuola lo Studente dichiara di accettare integralmente, senza alcuna eccezione il presente regolamento della Scuola.

Data _____ Luogo _____ Firma _____